



MS/111/2022-82
ÚPSZM/Z141/2022

Dohoda o refundácii nákladov

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Občiansky zákonník“)
(ďalej len „**dohoda**“)

medzi nasledovnými účastníkmi dohody:

Názov: **Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky**
Sídlo: Račianska 71, 813 11 Bratislava
V zastúpení: Mgr. Roman Krpelan, generálny tajomník služobného úradu
IČO: 00166073
DIČ: 2020830196
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava 15
IBAN: SK72 8180 0000 0

(ďalej len „MS SR“)

a

Názov: **Úrad pre správu zaisteného majetku**
Sídlo: Námestie slobody 2906/12, 810 05 Bratislava 15
V zastúpení: Mgr. Ján Kmeť, PhD., riaditeľ Úradu pre správu zaisteného majetku
IČO: 53 803 175
DIČ: 2121495596
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava 15
IBAN: SK81 8180

(ďalej len „Úrad“)

(ďalej spoločne len „účastníci dohody“)

Článok I Predmet dohody

MS SR uzatvorilo dňa 31.8.2022 s Ministerstvom zahraničných vecí a európskych záležitostí SR, Hlboká cesta 2, 811 04 Bratislava, IČO: 0069902, v zastúpení Veľvyslanectvo SR vo Washingtone, 3523 International Court NW, 20008 Washington, D. C. (ďalej len „ZÚ Washington“) dohodu o refundácii nákladov v súvislosti s účasťou delegácie MS SR na bilaterálnych rokovaniach a podujatí zameranom na transparentnosť konečných užívateľov výhod v kontexte plnenia

záväzku Slovenskej republiky v rámci Samitu pre demokraciu (ďalej len „podujatie“), ktoré sa uskutoční vo Washingtone, D.C. v termíne od 5. 9. 2022 do 8. 9. 2022 (ďalej len „Dohoda o refundácii nákladov so ZÚ Washington“).

Predmetom tejto dohody medzi MS SR a Úradom je refundácia nákladov vzniknutých MS SR na základe Dohody o refundácii nákladov so ZÚ Washington v súvislosti s účasťou zástupcov Úradu Mgr. Jána Kmeťa, PhD., riaditeľa Úradu a JUDr. Martina Dilonga, M.I.L., vedúceho Oddelenia správy majetku v delegácii MS SR na podujatí a rokovaníach, ktorá bude realizovaná v rozsahu a spôsobom podľa článku II. dohody.

Článok II.

Rozsah a spôsob refundácie finančných prostriedkov

1. Úrad sa týmto zaväzuje uznať vzniknuté náklady uhradené MS SR na základe Dohody o refundácii nákladov so ZÚ Washington v časti, v ktorej predstavujú náklady súvisiace so zabezpečením ubytovania s raňajkami pre zástupcov Úradu počas konania podujatia. Ubytovanie bude zabezpečené v termíne od 5. 9. 2022 do 8. 9. 2022 v hoteli Willard InterContinental Washington, D.C., na adrese 1401 Pennsylvania Avenue, NW, Washington, D.C. 20004, USA.
2. MS SR sa zaväzuje najneskôr do 30 dní od úhrady nákladov na základe Dohody o refundácii nákladov so ZÚ Washington doručiť 3 kópie dokladov preukazujúce vynaložené náklady výdavkov uvedených v odseku 1. tohto článku dohody a ich úhradu MS SR, a to e-mailom na adresu: (kat: kaj@justice.sk, maria.fabova@justice.sk)
3. Úrad sa zaväzuje, že uhradí MS SR výdavky podľa odseku 1 tohto článku, a to prevodom na účet uvedený v tejto dohode do 30 dní od doručenia dokladov podľa odseku 2. tohto článku.

Článok III

Záverečné ustanovenia

1. Vzťah oboch zmluvných strán sa riadi výlučne touto dohodou, príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
2. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
3. Táto dohoda je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží dva rovnopisy tejto dohody.

4. Zmeny a doplnenia tejto dohody je možné vykonať len formou písomných a očíslovaných dodatkov k tejto dohode, vzájomne schválených a podpísaných oboma zmluvnými stranami. Dodatky sa stanú neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody.
5. Spory týkajúce sa tejto dohody účastníci dohody zaväzujú riešiť prednostne dohodou. Ak dohoda nie je možná, pre riešenie sporov z tejto dohody sú príslušné všeobecné súdy Slovenskej republiky.
6. Účastníci dohody vyhlasujú, že túto dohodu uzatvorili na základe ich vážnej a slobodnej vôle, nie v tiesni, ani za inak nevýhodných podmienok. Obsahu dohody porozumeli a na znak súhlasu ju podpisujú.

28 SEP. 2022
Bratislava dňa

Bratislava dňa 6.10.2022

Za MS SR:

.....
Mgr. Roman Krpelan

generálny tajomník služobného úradu

Za Úrad:

.....
Mgr. Ján Kmeť, PhD.

riaditeľ Úradu pre správu zaisteného majetku

ÚRAD PRE SPRÁVU ZAISTENÉHO MAJETKU
Námestie Slobody č. 12
P.O.BOX 97
810 05 Bratislava 15
Slovenská republika
-8-